

sun baavray mat jaaneh parabh mai paa-i-aa

riqshI C1 mhl 5 GrU1 (777-7)	raag soohee <u>chhant</u> mehlaa 5 <u>ghar</u> 1	Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:
six bivry qUKIey djK BI wnw]	<u>sun</u> baavray <u>too</u> kaa-ay <u>daykh</u> <u>bhulaanaa.</u>	Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?
six bivry njhukV I wieE kisB rhgnw]	<u>sun</u> baavray nayhu <u>koorhaa</u> laa-i-o <u>kusambh</u> rangaanaa.	Listen, madman: you have been trapped by false love, which is transitory, like the fading color of the safflower.
KVI fjk BI oAFul hyn ml o givd nwmumj ITw]	koorhee <u>daykh</u> <u>bhulo adh</u> lahai na mulo govid naam majeethaa.	Gazing upon the false world, you are fooled. It is not worth even half a shell. Only the Name of the Lord of the Universe is permanent.
Qlvih I wl w Aiq gl wl w sbdu clin gir mlTw]	theeveh laalaa <u>aT</u> gulaalaa <u>sabad</u> cheen gur <u>meethaa.</u>	You shall take on the deep and lasting red color of the poppy, contemplating the sweet Word of the Guru's Shabad.
imiQAw moh mgnuQI rihAw JUT sIg I ptwnw]	mithi-aa mohi magan thee rahi-aa <u>jhoot</u> sang laptanaa.	You remain intoxicated with false emotional attachment; you are attached to falsehood.
nwnk dln srix ikrpw iniD rwnku I j Bgqwnw]1]	naanak <u>deen saran</u> kirpaa <u>niDh</u> <u>raakh</u> laaj <u>bhagtaanaa.</u> 1	Nanak, meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the treasure of mercy. He preserves the honor of His devotees. 1
six bivry sjv TukrunwQprwxw]	<u>sun</u> baavray sayv <u>thaakur</u> naath paraanaa.	Listen, madman: serve your Lord, the Master of the breath of life.
six bivry j oAwieAw iqsuj wxw]	<u>sun</u> baavray jo aa-i-aa <u>tis</u> jaanaa.	Listen, madman: whoever comes, shall go.
inhcl ihB vsl six prdsI sIg imil rhIAw]	nihchal <u>habh</u> vaisee <u>sun</u> <u>pardaysee</u> sa <u>sang</u> mil rahee-ai.	Listen, O wandering stranger: that which you believe to be permanent, shall all pass away; so remain in the Saints' Congregation.
hir pweIAw BwgI six bhwgl crx pBwgih rhIAw]	har paa-ee-ai <u>bhaagee</u> <u>sun</u> bairaagee charan <u>parabhoo</u> geh rahee-ai.	Listen, renounce: by your good destiny, obtain the Lord, and remain attached to God's Feet.
ehumndlj Yslk n klj YgrmiK qij bhumiwxw]	ayhu man <u>deejai</u> sank na keejai gurmukh <u>taj</u> baho maanaa.	Dedicate and surrender this mind to the Lord, and have no doubts; as Gurmukh, renounce your great pride.
nwnk dln Bgq Bv qwrx qry ikAw gix AwIK vKwxw]2]	naanak <u>deen</u> <u>bhagat</u> <u>bhav</u> <u>taaran</u> <u>tayray</u> ki-aa <u>gun</u> <u>aakh</u> <u>vakhaanaa.</u> 2	O Nanak, the Lord carries the meek and humble devotees across the terrifying world-ocean. What Glorious Virtues of Your should I chant and recite? 2

<i>six bivry ikAw klcY kIV mwno]</i>	<i>sun baavray ki-aa keechai koorhaa maano.</i>	Listen, madman: why do you harbor false pride?
<i>six bivry hBvsl grbi gmnno]</i>	<i>sun baavray habh vaisee garab gumaano.</i>	Listen, madman: all your egotism and pride shall be overcome.
<i>inhcl uhB j wxw imiQAw mxw sB pBhie dws]</i>	<i>nihchal habh jaanaa mithi-aa maanaa sant parabhoo ho-ay daasaa.</i>	What you think is permanent, shall all pass away. Pride is false, so become the slave of God's Saints.
<i>j lvq mrlAI Baj I uqrIAj y Qlv krim ii iKAws]</i>	<i>jeevat maree-ai bha-ojal taree-ai jay theevai karam likhi-aasaa.</i>	Remain dead while still alive, and you shall cross over the terrifying world-ocean, if it is your pre-ordained destiny.
<i>gurujsylj Y Almlqplj Yij sul wih shij iDAwno]</i>	<i>gur sayveejai amrit peejai jis laaveh sahj Dhi-aano.</i>	One whom the Lord causes to meditate intuitively, serves the Guru, and drinks in the Ambrosial Nectar.
<i>nwnkisrix pieAw hir diAwY haubil bil sd kurbwno]3]</i>	<i>naanak saran pa-i-aa har du-aarai ha-o bal bal sad kurbaano. 3 </i>	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, forever a sacrifice to Him. 3
<i>six bivry mquj wxih pBum pwieAw]</i>	<i>sun baavray mat jaaneh parabh mai paa-i-aa.</i>	Listen, madman: do not think that you have found God.
<i>six bivry Qlauryxij nl pBu iDAwieAw]</i>	<i>sun baavray thee-o rayn jinee parabh Dhi-aa-i-aa.</i>	Listen, madman: be the dust under the feet of those who meditate on God.
<i>ij in pBu iDAwieAw iqin sk pwieAw vfBgl drsnupweIA]</i>	<i>jin parabh Dhi-aa-i-aa tjin sukh paa-i-aa vadbhagee darsan paa-ee-ai.</i>	Those who meditate on God find peace. By great good fortune, the Blessed Vision of their Darshan is obtained.
<i>Qla inmwx sd kurbwx sgl AwpimtwelAI]</i>	<i>thee-o nimaanaa sad kurbaanaa saglaa aap mitaa-ee-ai.</i>	Be humble, and be forever a sacrifice, and your self-conceit shall be totally eradicated.
<i>EhDnuBwg sDw ij in pBu l Dw hm iqsupih AwpivcwieAw]</i>	<i>oh Dhan bhaag suDhaa jin parabh laDhaa ham tis peh aap vaychaa-i-aa.</i>	One who has found God is pure, with blessed destiny. I would sell myself to him.
<i>nwnk dln srix sk swgr rwnku Iwj ApwieAw]4]</i>	<i>naanak deen saran sukh saagar raakh laaj apnaa-i-aa. 4 1 </i>	Nanak, the meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the ocean of peace. Make him Your own, and preserve his honor. 4 1